

# مریضوں کے حقوق اور ذمہ داریاں



شوکت خانم  
میمریل کینسر ہسپتال  
اینڈ ریسرچ سینٹر



Shaukat Khanum Memorial Cancer Hospital and Research Centre  
Lahore: 7-A Block R-3, Johar Town, Lahore, Pakistan  
Tel: +92 42 359 5000 | UAN: 042 111 155 555  
Peshawar: 5-B, Sector A-2, Phase V, Hayatabad, Peshawar, Pakistan  
Tel: +92 91 588 5000 | UAN: 091 111 155 555  
[www.shaukatkhanum.org.pk](http://www.shaukatkhanum.org.pk)



## ہمارا مشن

ہمارا مشن ایک مثالی ادارہ کے طور پر کام کرتے ہوئے جدید علاج اور مرض کی شدت کم کرنے کے طبی طریقوں کے ذریعے کینسر میں مبتلا مریضوں کو طبع نظر کرنا اور اعلیٰ معیار کا علاج فراہم کرنا ہے۔ ہمارے مریضوں کو جدید معالجاتی سہولیات اور خدمات فراہم کرنا، نیز طبی سے وابستہ اور عام افرادی تعلیم و تربیت اور کینسر کی وجوہات اور اس کے علاج پر تحقیق کرنا ہے۔

حکومت خاتمہ یوریل کینسر ہسپتال اور ریسرچ سنٹر کا تمام عمل اپنے مشن کی تکمیل کیلئے موزم ہے۔

## 1.0 مریضوں کے حقوق

### 1.1 سہولیات تک رسائی

1.2 ہم مریضوں کو ان کی عمر، جنس، نسلی پس منظر، مذہب، مالی حیثیت سے قطع نظر موزم طور پر بہترین سہولیات فراہم کرنا چاہئے۔

1.3 حکومت خاتمہ یوریل کینسر ہسپتال اور ریسرچ سنٹر مالی تعاون اور امداد کے خواہاں مریضوں کو ان کے علاج اور دیکھ بھال کے ضمن میں مناسب رازداری مہیا کرے گا۔ تاہم اس طرح کی مالی امداد ادارے اور اداروں کی پالیسیوں کے مطابق وسائل کی دستیابی سے مشروط ہے۔

### 2.0 معلومات تک رسائی اور مریض کی آگاہی

2.1 مریضوں کو ان کے حقوق کے بارے میں آگاہی ایسی آسان زبان میں دی جائے گی کہ وہ سمجھ سکیں۔ اس کے علاوہ تمام معلومات متعلقہ حکام سے کیے جانے والی ہوں گی، مشورہ کیے، یا جاسکتا ہے، اخلاقی معاملات پر مشاورت وغیرہ مریض اور اس کے خاندان کو فراہم کی جائیں گی۔

2.2 مریض یا اس کی فیملی کی تربیت انفرادی ضروریات کے پیش نظر کی جائے گی اور اس میں دیکھ بھال سے متعلق کیفیت، مرض کے علاج کے عمل، طریقہ کار، نفاذیہ، ذاتی دیکھ بھال اور دیگر امور شامل ہوں گے۔

2.3 ہسپتال سے رخصت کے وقت، ہر مریض کو اطلاع سہولیات فراہم کی جائے گی۔ مریض کی درخواست پر اسے عملی طور پر سہولیات فراہم کی جائے گی جس کے لئے اسے مطلع کیا جائے گی۔

2.4 معالج اس بات کو یقینی بنائیں گے کہ مریض اور ان کے خاندان کی جانب سے اعلیٰ معیار کے طبی طریقوں کے ذریعے کینسر میں مبتلا مریضوں کو طبع نظر کرنا اور اعلیٰ معیار کا علاج فراہم کرنا ہے۔ ہمارے مریضوں کو جدید معالجاتی سہولیات اور خدمات فراہم کرنا، نیز طبی سے وابستہ اور عام افرادی تعلیم و تربیت اور کینسر کی وجوہات اور اس کے علاج پر تحقیق کرنا ہے۔

### 3.0 مریض کی دیکھ بھال اور نگہداشت

3.1 ہسپتال اس بات کا خیال رکھے گا کہ مریض کو کسی مداخلت کے بغیر طبی رازداری کے ساتھ نگہداشت فراہم کی جائے گی۔ اپنے مرض سے متعلق تحقیق اور علاج سے متعلق معلومات تک رسائی اور طبی فیصلے کا مرکزی اختیار مریض کو حاصل ہے۔ اس فیصلے سے متعلق مریض کی اور فروری کو اپنی جانب سے فیصلہ کرنے کے لئے لائحہ عمل فراہم کر سکتا ہے۔

3.2 اور مریضوں کی طبیعت اور طبی اہلیت اور اہلکاروں کے خیال رکھنے کی مشورہ پیش کرے گا۔ ہسپتال کے طبی مریضوں کے ان حقوق کی پاسداری کا خیال رکھنے سے متعلق تربیت کی جائے گی۔

3.3 ہسپتال میں داخل مریضوں کو روزانہ کم از کم ایک دفعہ ایک کنسلٹنٹ فریڈین معائنہ کرے گا۔

3.3.1 مریض کا آڈٹ چارٹ چارٹ میں معائنہ کنسلٹنٹ فریڈین (یا لیڈ ایڈجیٹنگ) کی صورت میں لیڈ ایڈجیٹنگ (بروز پورٹ پر کریں گے۔

3.3.2 تمام طبی عمل، ایک اپ، تحقیق، علاج معالجے اور رازداری کے دوران مریض کی رازداری کا احترام کیا جائے گا۔

3.4 مریض یا اس کی جانب سے ضمنی قانونی لائحہ کار کو دوران علاج و علاج سے متعلقہ مراحل میں ان کی پانچ اور عمل درآمد میں اپنی شمولیت کے متعلق فیصلہ کرنے کا عمل حق حاصل ہے۔

3.4.1 معالج فریڈین جو بزرگ اور معالج کے پانچ، متبادل علاج، ممکنہ غیر متوقع نتائج اور پانچ میں اس کی وجہ سے آنے والی تبدیلیوں کے عمل کے متعلق مریض سے بات چیت اور متعلقہ طبی عمل کو رازداری کا ذمہ دار ہونا چاہئے۔

3.4.2 مریض یا اس کی جانب سے ضمنی قانونی لائحہ کار کو یہ حق حاصل ہے کہ متعلقہ ڈاکٹر سے

مزید معلومات کے لئے رابطہ کریں۔ اس صورت حال میں پہلے مرحلے میں پراگمٹی کنسلٹنٹ سے رابطہ کرنا چاہئے۔

3.5 ہسپتال کی طبیعتی کے مطابق مریض یا اس کے قانونی لائحہ کار کو علاج کے تمام مراحل کے بارے میں لائحہ کار ہونی چاہئے، وہی جانے والے اور فروری رشتہ مندی بھی حاصل کی جائے گی۔

3.6 مریض یا اس کی جانب سے ضمنی قانونی لائحہ کار کو معالج نہ کرانے اور ہسپتال سے رخصت ہونے کا حق حاصل ہے۔

3.7 اگر مریض اپنے مرض اطلاع کیلئے مزید رائے حاصل کرنے کا خواہاں ہے تو ہم ممکن حد تک مریض کے اس حق کا احترام کرتے ہوئے اس کو حکومت خاتمہ یوریل کینسر ہسپتال اور ریسرچ سنٹر کے مستند فریڈین کنسلٹنٹ سے مدد مہیا کریں گے جبکہ ہسپتال سے باہر کسی غیر مستند فریڈین کے مشورے کیلئے مریض کو ہسپتال سے متعلقہ معالج یا میڈیکل ڈائریکٹر سے اجازت حاصل کرنا ہوگی۔

3.8 اگر مریض معالج معالجے سے مطمئن نہیں ہے تو وہ ہسپتال میں موجود پہلے سے طے شدہ حکامات کے طریقہ کار کے تحت اپنی شکایات کا اندراج کر سکتا ہے۔

3.8.1 مریض یا اس کے لواحقین اس کا علاج کرنے والے فریڈین کی تبدیلی کی درخواست موجودہ کنسلٹنٹ اور میڈیکل ڈائریکٹر کی اجازت کے ساتھ دے سکتے ہیں۔ اس کے ساتھ ساتھ مریض کسی بھی شکایت کے ازالہ کے لئے (QPSD) سے رابطہ کر سکتا ہے۔

3.9 وہ مریض، جس کو معالج کی خاطر اس ہسپتال سے کسی اور ہسپتال منتقل کرنا ضروری ہو، اس کو متعلقہ ہسپتال تک منتقلیے کی تمام ممکنہ درخواستیں فراہم کی جائے گی۔

3.10 ہسپتال کی انتظامیہ تمام قواعد و ضوابط کو بروئے کار لانے کی عمل کو پیش کرے گی۔

3.11 ہسپتال ان تمام اخراجات کیلئے ذمہ دار نہ ہوگا جو مریض کے علاج پر کسی دوسرے ہسپتال میں آئے ہوں۔

### 4.0 تحقیق

4.1 کوئی بھی ایسا ریسرچ پروڈیکٹ جس میں مریض یا اس کی فیملی تصدیقات کے جائزہ کی ضرورت ہو، اس کو حکومت خاتمہ یوریل کینسر ہسپتال اور ریسرچ سنٹر کے

Institutional Review Board کی منظوری کے بعد ہی عمل میں لایا جائے گا تا کہ مریضوں کے حقوق پر کوئی زبردستی نہ ہو۔

4.2 مریض کو کسی بھی ریسرچ پروڈیکٹ میں شامل کرنے کیلئے خود مریض یا اس کے قانونی لائحہ کار سے کی تحریری رضامندی حاصل کرنا ضروری ہوگا جس میں مریض یا اس کے قانونی لائحہ کار کو اس ریسرچ کے دوران ہونے والے فوائد اور نقصانات کے بارے میں معلومات فراہم کرنا ضروری ہوگا۔

4.3 مریض کو کسی بھی وقت اس ریسرچ پروڈیکٹ میں شرکت سے انکار یا شرکت کے بعد انکار کرنے کا حق حاصل ہے تاہم اس کے باعث مریض کو مہیا کیے جانے والے طبی علاج کے معیار پر کسی بھی قسم کے اثرات مرتب نہیں ہوں گے۔

4.4 مریض کے ریسرچ سے متعلق کوئی بھی قسم کا نقصان یا نقصان نہیں ہوگا۔

### 5.0 چیئرمین ایجوکیشن کمیٹی (کمیٹی برائے ہدایت مریضوں)

یہ کمیٹی مریضوں کی آگاہی کے اعلیٰ معیار کے پروگرام اور مواد کی تخلیق و فروغ کی ذمہ دار ہے۔ اس کمیٹی کا مقصد مریض اور اس کے لواحقین کو اس قابل کرنا ہے کہ وہ کینسر علاج کے عمل میں بھرپور طریقے سے شرکت کر سکیں اور اس ضمن میں متعلقہ معلومات فراہم کر سکیں اور رضامندی کے تحت ان تک بروقت پہنچائی جائیں۔

### 6.0 کمیٹی برائے اخلاقیات

6.1 ہسپتال کی کمیٹی برائے اخلاقیات کی تشکیل کا مقصد یہ ہے کہ علاج کے دوران پیدا ہونے والے اخلاقی نوعیت کے مسائل کا تدارک ہو سکے۔

6.2 کمیٹی برائے اخلاقیات سے کسی بھی قسم کا مشورہ مریض یا اس کے قانونی لائحہ کار اور ہسپتال کا عملہ متعلقہ معالج کے ذریعے حاصل کر سکتے ہیں۔

### 7.0 مریضوں کی طرف سے شکایات / تجاویز

7.1 شکایت یا تجویز درج کرنے کیلئے مریض یا اس کے قانونی لائحہ کار کو پانچ سے دو سب سے پہلے اپنے متعلقہ شعبہ یا معالج سے رابطہ کریں۔

7.2 اگر مریض کی شکایت دور نہیں ہوتی تو پھر مریض یا اس کے قانونی لائحہ کار ہسپتال کے تمام مراحل کا ذمہ دار ہونا چاہئے اور اسے لائحہ کار (Comment Card) پر اپنی شکایت تحریر کر کے ہسپتال میں متعلقہ مقامات پر منسوب "یکس برائے شکایات / تجاویز" میں داخل کرنا ہے۔

7.3 تمام شکایات کی وصولی کی اطلاع دو دنوں (علاوہ تعطیل) میں دی جاتی ہے اور بارہ دنوں (علاوہ تعطیل) میں جواب سے آگاہ کر دیا جاتا ہے۔

### 8.0 اختتام

حکومت خاتمہ یوریل ہسپتال و پانچ داری اور شکایات پر یقین رکھتا ہے۔ ہسپتال کا عملہ اس بات کو یقینی بناتا ہے کہ مریض اور اس کے لواحقین کو ہسپتال میں تمام مراحل پر آگاہ کرنا چاہئے۔ کوئی بھی ناگہانی یا ناخوشگوار واقعہ کی صورت میں اس کی عمل پانچ دنوں اور انکار کی جاتی ہے اور شکایات کے حصول کے لئے مریض اور ان کے لواحقین کو اپنی انکار کی سے آگاہ کیا جاتا ہے۔ ایسے کسی واقعہ ہونے کی وجہ سے مریض کو چلنے آنے والے نقصان کی صورت میں میڈیکل ڈائریکٹر یا اس کی جانب سے ضمنی کردہ فرد مریض سے نقصان کی نوعیت، اس کے ازالے کے اقدامات اور مستقبل میں ایسے نقصانات کی روک تھام سے متعلق اقدامات پر گفت و شنید کریں گے۔

### 9.0 مریض کی ذمہ داریاں

9.1 مریضوں یا ان کے قانونی لائحہ کار کی ذمہ داری ہے کہ وہ:

- اپنے طبی معالج کیلئے درکار عمل اور دست معلومات فراہم کریں۔
- ہسپتال میں داخلے، علاج، تشخیص اور داری اور علاج کے ضمن میں ہسپتال کے قواعد و ضوابط کی پابندی کریں۔
- ہسپتال کی فراہم کردہ سہولیات، خدمات اور اخراجات کے بارے میں عمل اور دست معلومات حاصل کریں اور ہسپتال کے اخراجات کی عمل اور بروقت ادائیگی کریں۔
- ہسپتال کی سہولیات اور آلات کے استعمال کے سلسلے میں دیکھ بھال اور احتیاط سے کام لیں۔

• ہسپتال سے رخصت کے بارے میں ہدایات اور بعد از علاج ہسپتال میں ماضی کے بارے میں معلومات کی تکمیل پابندی کریں۔

9.2 امید کی جاتی ہے کہ مریض یا ان کے قانونی لائحہ کار اپنے علاج کے تشخیص اور علاج کے مراحل کے دوران نرسنگ سٹاف، معالجین، ہالاس سٹاف، نائز تربیت ارکان اور طلبہ کے ساتھ تعاون کریں گے۔

9.3 جہاں ہم مریضوں اور ان کے اہل خانہ کے حقوق کے احترام کیلئے ہر ممکن کوشش کرتے ہیں وہاں ہمارے سٹاف کو بھی حق حاصل ہے کہ ان کے ساتھ عزت و احترام، ہمدردی اور خوش اخلاقی اپنی رو پانچا جاتا ہے تاکہ وہ ایک محفوظ اور خطرے سے پاک ماحول میں اپنے فریضے ادا کر سکیں۔

9.4 ہسپتال میں قیام کے دوران مریض اپنے سامان اور قیمتی اشیاء کی حفاظت کے خود ذمہ دار ہونگے۔ حکومت خاتمہ یوریل کینسر ہسپتال اور ریسرچ سنٹر کسی بھی نقصان کو پورا کرنے یا کسی چیز کے کم ہونے کی صورت میں ذمہ دار نہ ہوگا۔

### 9.5 قیمتی اشیاء

ہسپتال میں داخل ہونے پر تمام قیمتی اشیاء کو رجسٹر کرنا یا کسی ذمہ دار اہل خانہ کے ذریعے رجسٹر کرنا اور اہل خانہ کی غیر موجودگی میں قیمتی اشیاء نرسنگ سٹاف کو دی جائیں تاکہ وہ ان کو محفوظ رکھ سکیں۔

### 9.6 ادویات

ہسپتال آتے ہوئے موجود ادویات کی فہرست کو ساتھ لانا ضروری ہے جس میں یا آسانی سے دستیاب ادویات اور تجویز کردہ ادویات شامل ہیں۔ اگر فہرست موجود نہیں ہے تو ادویات کو کسی میڈیکل یا کس میں ساتھ لے آئیں تاکہ معالج ان کو دیکھ سکیں۔

### 9.7 گمشدہ اشیاء

اگرچہ، حکومت خاتمہ یوریل ہسپتال مریض اور لواحقین کے ذاتی سامان کا ذمہ دار نہیں ہے، تاہم انتظامیہ کی جانب سے بھرپور کوشش کی جائے گی کہ کوئی بھی گمشدہ سامان مل جانے کی صورت میں اس کے اصل مالک تک پہنچے۔ کسی بھی گمشدہ سامان کو چھرت کرنے کے لئے ایجنٹ اینڈ سیکورٹی ڈیپارٹمنٹ سے رابطہ کیجئے۔